

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1972-1973.

9 MARS 1973

Proposition de loi sur la protection des dénominations d'« université », d'« école supérieure » et de « faculté ».

AMENDEMENT PRESENTE
PAR LE GOUVERNEMENT.

ART. 5.

Remplacer cet article par le texte suivant :

« Celui qui, en contradiction avec la loi attribue de manière apparente à une institution une des dénominations reprises aux articles 1, 2 ou 3, est puni d'une amende de 1.000 à 5.000 francs, soit comme auteur, soit comme co-auteur, soit comme complice.

» De plus, le juge ordonne d'office que toutes les inscriptions qui sont apposées sur des bâtiments en contradiction avec la loi en question, soient enlevées aux frais des contrevenants.

» En cas de récidive endéans les cinq ans, l'amende minimum précitée est portée à 2.000 francs. »

Justification.

— Celui qui, *en contradiction avec la loi* : ... c'est-à-dire en contradiction avec les articles 1, 2 ou 3 attribue une des dénominations qui y sont reprises. L'insertion de l'expression « en contradiction avec la loi », doit indiquer clairement le caractère délictueux des faits (dénommés).

— « Sont responsables les personnes physiques ... » : cette phrase est superflue. Dès que la contravention est établie par le juge, il en suit automatiquement la fixation de la responsabilité de l'auteur.

R. A 8846

Voir :

Document du Sénat :

71 (Session de 1971-1972) : Proposition de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1972-1973.

9 MAART 1973

Voorstel van wet tot bescherming van de benamingen « universiteit », « hogeschool » en « faculteit ».

AMENDEMENT
VAN DE REGERING.

ART. 5.

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Al wie wederrechtelijk in het openbaar één der in artikelen 1, 2 of 3 bedoelde benamingen aan een instelling toekent, wordt hetzij als dader, hetzij als mededader, hetzij als medeplichtige gestraft met een geldboete van 1.000 tot 5.000 frank.

» Daarenboven beveelt de rechter ambtshalve dat alle opschriften die in strijd met onderhavige wet op gebouwen zijn aangebracht op kosten van de overtreders verwijderd worden.

» Ingeval van herhaling binnen vijf jaar zal voormelde minimumboete verhoogd worden tot 2.000 frank. »

Verantwoording.

— Al wie *wederrechtelijk* : ... d.w.z. in strijd met de artikelen 1, 2 of 3 bedoelde benamingen toekent. De inlassing van het woord « wederrechtelijk » moet duidelijk het strafbaar karakter van de feiten aantonen.

— « Aansprakelijk zijn de natuurlijke personen ... » : deze zin is overbodig. Zodra de overtreding is vastgesteld door de rechter, volgt immers automatisch het aansprakelijk stellen van de verantwoordelijke.

R. A 8846

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

71 (Zitting 1971-1972) : Voorstel van wet.

— « Les imprimés où ... sont saisis » : cette phrase est également un pléonasme. Les objets qui ont servi à commettre le délit ont déjà été saisis sur ordre du parquet après la constatation du délit. Si les faits sont prouvés le tribunal va, dans son jugement, soit d'office, soit par réquisitoire du Ministère public, ordonner la confiscation des objets saisis.

— Enfin, il paraît souhaitable, dans le nouveau texte de l'article 5, de prévoir explicitement la récidive du délit dans un délai déterminé. Les dispositions pénales concernant la répétition ordinaire ne doivent pas être reprises dans cet article.

ART. 6.

Remplacer cet article par le texte suivant :

« Les Ministres de l'Education nationale et le Ministre de la Justice sont chargés de l'exécution de la présente loi. »

Justification.

Etant donné que dans cette proposition de loi, des dispositions pénales sont prévues, le Ministre de la Justice est également compétent pour l'exécution de la présente loi.

Les Ministres de l'Education nationale,

W. CALEWAERT.

M. TOUSSAINT.

— « Drukwerken waarop ... beslag genomen » : deze zinsnede is ook een pleonasme; voorwerpen die tot het plegen van het misdrijf hebben gediend worden reeds in beslag genomen op bevel van het parket na vaststelling van het misdrijf. Ingeval de feiten bewezen zijn zal de rechtbank in haar vonnis ambtshalve, of op vordering van het Openbaar Ministerie, de verbeurdverklaring van de inbeslaggenomen voorwerpen bevelen.

— Ten slotte lijkt het wenselijk om in de nieuwe tekst van artikel 5 uitdrukkelijk het strafbaar stellen van de bijzondere herhaling te voorzien binnen een bepaalde termijn. De strafbepalingen betreffende de gewone herhaling dienen niet opgenomen te worden in dit artikel.

ART. 6.

Dit artikel vervangen als volgt :

« De Minister van Nationale Opvoeding en de Minister van Justitie zijn belast met de uitvoering van deze wet. »

Verantwoording.

Vermits in dit voorstel van wet strafbepalingen zijn voorzien, is de Minister van Justitie eveneens bevoegd voor de uitvoering van deze wet.

De Ministers van Nationale Opvoeding,

W. CALEWAERT.

M. TOUSSAINT.